

**Zeitschrift:** Die Berner Woche in Wort und Bild : ein Blatt für heimatliche Art und Kunst

**Band:** 13 (1923)

**Heft:** 18

**Artikel:** 's Vögeli ufem Baum

**Autor:** Fischer, Eduard

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-638048>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Erde werden von diesen gefräzigen Tieren jährlich in Enden verwandelt troz der vielen angewandten Vernichtungsmittel. Das neueste technische Mittel macht sich sehr geschickt die Massenwanderung zunutze. 30 Zentimeter hohe und bis zu 1000 Meter lange Zinkblechstreifen werden quer zur Marschrichtung der Tiere aufgestellt. Dieses Hindernis können die erschöpften Wanderer nicht übersteigen, sie marschieren daher im Gänsemarsch nach rechts oder links dicht am Blechzaun hin ab. An den Enden des Zaunes aber fallen sie, eine hinter der andern, in blechausgeschlagene Gruben und ersticken dort durch ihre eigenen Massen. Von den Vögeln beteiligen sich besonders Störche, Saatkrähen und Rosenstare an der Vertilgung. Letztere folgten den Heuschrecken im Jahre 1875 aus dem südrussischen Steppenwinkel zwischen Kaspiischen und Schwarzen Meer über Rumänien, Ungarn, Galizien bis nach Italien, ebenso im Jahre 1907 und 1908. Aber damals waren die Kirschen und Maulbeeren so gut geraten, daß die Rosenstare nicht widerstehen konnten: sie gingen zum großen Ärger der Italiener, die diese Vögel ausnahmsweise geschont hatten, von der üppigen Fleischzur ledern Fruchtspeise über.

In der Massenvernichtung arbeitet das Wüstenklima am großzügigsten. Die großen Sandsteppen Afrikas, Asiens und Südosteupas begraben täglich ungezählte Scharen von Asseln, Raupen, Käfern und Heuschrecken. Denn jede Wüste ist infolge der großen örtlich und zeitlich dicht nebeneinander herrschenden Wärmeunterschiede ein beständiger Sturmherd, und diese unberechenbaren Stürme bringen Sand, Regen, Schnee und austrocknende Hitze in ungestüm sich folgenden Wellen. Hier, wo Sandstromen die Inselenschwärme oft 1000 Meter hoch hinaufwirbeln und dann unter sich, vielleicht auch noch in einem der großen, zur Regenzeit entstandenen Tümpel begraben, sind alle Bedingungen gegeben für eine schnelle Vernichtung und möglicherweise für jenen natürlichen Destillationsprozeß, dessen Arbeit in früheren Erdperioden wir nach der Ansicht mancher Forscher das Erdöl verdankten.

Professor Engler und andere Gelehrte haben nämlich nachzuweisen versucht, daß unser Erdöl durch einen natürlichen Destillationsvorgang aus fettreichen Tierleichen entstanden sei. Fast in allen Erdölgebieten wird das Öl unter einer mehr oder weniger starken Sandsteinschicht, oft nur von 20 Meter Dicke, auf der ersten darunterliegenden undurchlässigen Tonschicht gefunden. Niemals liegen die großen Oelfelder auf hohen, unzugänglichen Bergen, sondern in höheren oder kleineren Ebenen. Aufallend ist dabei, daß Erdölquellen in den letzten Jahrzehnten fast in allen Teilen der Erde erbohrt worden sind, aber die Anzahl der Quellen und ihre Ergiebigkeit zeigen die größte Verschiedenheit. Wie die Menge, wechselt auch die Beschaffenheit des Oels der Quellen. Keine zwei Oelsorten, und stammt sie aus noch so nahe beisammenliegenden Bohrlochern, sind sich chemisch völlig gleich. Diese Tatsache läßt sich nicht immer allein mit dem verschieden vorgeschrittenen, im Ausgleichen begriffenen Oelsbildungsvorgang erklären. Es liegt vielmehr die Vermutung nahe, daß jene Oelsorten von verschiedenen Tierarten stammen, die an dieser Stelle vor Jahrtausenden in ungeheuren Massen umgekommen sind und sich zu gewaltigen Schichten abgelagert haben.

### 's Vögeli ufem Baum.

Von Eduard Fischer.

Was isch iez das für ne Gschicht, Bettegötti? Zeig, was heischt do gschriben; oder nei, tue mirs du vorläse, he. Wart, i will no go dr Noldi reiche und 's Gritli und dr Frikeli, ab sie 's au chönne lose." Und dr Bettegötti het grad dr lebt Schlängge gmacht und d'Fäderen i sym Strubelhaar abbuht, wo sie alli agruht sy. „Isch's wohr, du heischt e neu Gschicht?“ Also hü, sitzt ab, do und do und dört uf dei Stabällle. „Still iez, so cheu mir afo; Götti lis!“

„Hm — ghm!“ — Aha iez chunnts. „'s Vögeli ufem Baum.“ Was isch das für eis? Es Bueifinkli, nei dänt es Kanari? — Ach du Frögli, lo doch dr Götti läse, ghörst's de scho. — Henu! „'s Vögeli ufem Baum. Früecher albe, aber das isch allwā grüssli, grüssli lang sider, hei sie s'Egerhinge no bei Chilche gha.“ — Eh abber...! Gritli pft — „No bei Chilche gha. Men isch uf Härchingen übere gange, und dört äne hei sie au eusi Totne vergrabet. Isch drno einisch e große Stärbet agange, („Gwüß wäge dr Spanische!) Stärbet agange! i glaube fast 's isch d'Best gsi. „Herrie, so öppis.“ Do het Mänge syis Bünteli müesse pade, wo no lang nit dra däntkt hätt. An eim Tag syngen albe meh ab dr Wält, as süssch in me ganze Jahr. Es isch es Eländ gsi ab Gott erbarm. Ein het's ufem Fäld padt, dr ander im Wald; die het im Gaden oben afo fiebere, und deil ufem Chumfbänkli. Allen Orte het dr Tod yne glängt und i Gim gwunke. Bi telne het er's ganz lysli to: sie sy eisach ygschlofen und nümm verwachet. Anderi het er no lang plogt und lo zable, ob er ne 's Ampeli ushlost het. Und dene wo sie gspehrt hei, het er zmitts i dr Nacht, wo sie nüt gsprüht hei, dr Chöpf umdräht, und am Morge sy sie gschöft und yschöft im Bett gläge, mit offnigem Muul und große, glesigen Auge, ganz verdräht, as hätte sie die ganzi Nacht um Hilf gschraue. „Bhuet is Gott! isch's au wohr!“ So jo, glaubs nume. Ganz Brugg- und Leiterwäge voll Totni heige sie alben is Aenerfäld übere gsüehrt. Sälbchehr isch au no ne grüssli Über schwömmig gsi; 's Wasser syng de Rok bis a d' Büch ufe cho. So, was han i no ghöre sage: Mängisch syng öppen ein vo de Totne vom Wage hintenabe grüsscht und is Wasser; d' Fuehrme heige 's nit emol g'achtet und gseit: „Löt e lo ligge; me nimmt ne de morn.“ Aber morn heige sie nümm dra däntkt und nüt meh gsch. So herti Härz hei sie aßen überho vor luter Eländ. Sie hei jo nümm gwüft, was mache, wo chlagen und wehre. Bei Heilige het wölle ne Wank tue und keis bsibnen und bsägne het nüt wölle nütze. Und nähmet a! Do chann nen Eine agä, sie sollen uf dr Chriżgak dr Tüfel usstelle, und Tede soll am Morge frisch e rächtige Fluech go sage, so guetis de gleitig. Und dä hei ne's so guet chönnen ystriche, sie hätte no Aergers to. Aber das het iez euse Herrgott doch nit wölle ha. Gnue isch gnue, het er däntkt, rüest eim vo syne Guldvögeli, macht 's Läuferli uf, chüschelet em öppis zue und lot's uf d' Erden abe. Und scho am andere Morge het's d' Gassen ab, ufeme Brunnstock, de wider ufeme Bäumli gsunge:

„Trintet ab Bibernäll,

So stärbet ihr nit so schnäll.“

Und das soll au guetet ha. Me gseht nume, euse Herrgott verlot eim halt nie ganz, und wäge däm hei ihm allwā d'Egerhinger drno en eigei Chilche haut.“

— Ja, isch iez scho ius? — O je!

(Aus „Märli und Sage us em Gäu“. Siehe Buchbesprechung.)

### Sechs Wörtchen.

Sechs Wörtchen nehmen mich in Anspruch jeden Tag: Ich soll, ich muß, ich kann, ich will, ich darf, ich mag. Ich soll, ist das Gesetz, von Gott ins Herz geschrieben, Das Ziel, nach welchem ich bin von mir selbst getrieben; Ich muß, das ist die Schrank', in welcher mich die Welt In einer, die Natur von andrer Seite hält. Ich kann, das ist das Maß der mir verliehnen Kraft, Der Tat, der Fertigkeit, der Kunst und Wissenschaft. Ich will, die höchste Kron' ist's, die mich schmückt, Der Freiheit Siegel, das mein Geist sich aufgedrückt. Ich darf, das ist zugleich die Inschrift bei dem Siegel, Beim aufgetanen Tor der Freiheit auch ein Regel. Ich mag, das endlich ist, was zwischen allen schwimmt, Ein Unbestimmtes, das der Augenblick bestimmt.

F. Rüder.